

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 11 (1954)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Zweckdienliche Behandlung wilder Blattern  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-552304>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

teln behandelt. Lehm- und Kohlwickel, Auflagen von Quark und geräffelten Carotten waren nebst andern natürlichen Anwendungen dienlich, die Brust zu öffnen, so dass sich ungefähr 1 Liter Eiter entleeren konnte. Daraufhin nahmen die Fieber ab, der übrige Verlauf ging normal und die Brust regenerierte sich wieder sehr schön. Dabei hat zur Ausstossung des Eiters innerlich auch noch Hepar sulf. D4 mitgeholfen und zur Entgiftung Echinasan und Lachesis D12, wodurch eine Sepsis verhindert werden und die Entzündung zurückgehen konnte, während eine Halbrohkost-Diät für eine optimale Ernährungsgrundlage sorgte.

Beim dritten Fall musste man leider chirurgisch eingreifen, was einen unangenehmen Endeffekt zur Folge hatte. Dies nun veranlasst mich, die Mütter energisch davor zu warnen, nachlässig und bequem zu sein. Wenn eine Mutter auch nur wenig Milch hat, soll sie diese ihrem Kind in erster Linie zur Verfügung stellen und mit künstlicher Nahrung nachhelfen, wenn es quantitativ noch mangelt. Man kann eine Brust, die wenig leistet, bekanntlich auch durch Training erziehen. Wenn sich eine Frau gut ernährt, wenn sie viel Mandeln, Rosinen, Korinthen und Malzprodukte nebst einer gesunden, kräftigenden Kost, isst, wenn sie ferner nicht zuviel arbeiten und hetzen muss, dann ist es möglich, die Brust langsam zur bessern Milchleistung heranzuziehen. Wenn der Säugling die Brust stets gründlich entleert, dann besteht auch weit weniger ein Risiko, das zu irgend einer Störung führen könnte. Weder der Arzt noch auch die Mutter sollten irgend eine Bequemlichkeit aufkommen lassen, da dies, wie erwähnt, zu gefährlichen Folgen führen kann. Es ist zudem bestimmt besser, das Kind bekomme wenigstens ein wenig Muttermilch statt gar keine. Morgens muss die Brust stets gut entleert werden, und zwar sollte man das Kind ansetzen, wenn es Hunger hat, was morgens ja meistens der Fall ist. Die Zeitspanne zwischen der Nahrungsaufnahme sollte immer so lange dauern, bis sich ein richtiger Hunger einstellt, damit das Kind jeweils die Brust gut entleert. Trinkfaule Kinder müssen durch geschickte Taktik gut erzogen werden, damit sie während dem Trinken nicht einschlafen und dann durch das geniesserische «Nugeln» die Mutter täuschen und hinters Licht führen. Kann das Kind aus irgend einem Grund nicht dazu veranlasst werden, die Brust richtig auszutrinken, dann muss die Milch gut abgepumpt werden, damit kein Risiko entsteht. Junge Frauen müssen sich diese Mahnungen unbedingt gut merken. Hebammen sollten sie sich stets in Erinnerung rufen und die Mütter ermuntern und sie durch richtige Aufklärung ermahnen, damit sie ihren Pflichten gerne nachkommen. Junge Aerzte aber haben die Gelegenheit gute Erfahrungen zu sammeln, wenn auch sie die Mütter vor Nachlässigkeit warnen und sie zur Pflichterfüllung anspornen, um dadurch Unannehmlichkeiten vermeiden zu können. Da unsere Generation ohnedies nicht mehr so stark und leistungsfähig ist, sollte sie sich aus lauter Bequemlichkeit nicht noch unnütze schädigen. Muss infolge einer verhärteten Brust irgend eine Methode zur Heilung angewandt werden oder muss gar der Chirurgie eingreifen, dann besteht die Gefahr, dass beim nächsten Kind die Brust erst recht nicht mehr hundertprozentig leistungsfähig ist, so dass man daher doppelt vorsichtig sein muss.

### Leichtere Vergiftungen

Obschon Gemischtkostesser wegen der Möglichkeit von Fleisch- und Fischvergiftungen gefährdeter sind als Vegetarier, können bei aller Vorsicht auch bei diesen durch verdorbene Nahrung Vergiftungen vorkommen. Pilze können beispielsweise zu alt oder irgendetwas nicht mehr ganz einwandfrei sein.

Ein Körper, der gesund und natürlich reagiert, wird sich durch einen regelrechten Brechdurchfall der eingenommenen Giftstoffe wieder zu entledigen wissen. Wer

in solchem Falle früher nicht erbrechen konnte, erhielt in der alten Volks- und Schulmedizin sofort ein Brechmittel wie Nux vomica, also Brechnuss. Damit wurden jeweils gute Erfahrungen gemacht. Es ist zwar nicht immer leicht, ein Gegenmittel einzugeben, da man oft nicht weiss, womit man sich vergiftet hat. Waren die Konserven schuld? Lag es am Fleisch oder Fisch? War das Ei für die Mayonnaise zu alt? War vielleicht der Kuchen mit einer Essenz oder einem künstlichen Stoff zubereitet, den wir nicht ertragen konnten? Oder waren gar die Gemüse und Früchte gespritzt? All diese Fragen tauchen bei einer Vergiftung auf und manchmal ist es schwer die wirkliche Ursache herauszufinden.

Kürzlich erhielt ich bei Bekannten nach dem Essen ein undefinierbares Getränk, das mir gar nicht schmeckte. Es half mir nichts, dass ich mir nachträglich eifrig vornahm, in Zukunft nichts mehr solches zu geniessen, mochte ich mich auch gegen die gesellschaftlichen Sitten verstossen! Ich verspürte den ganzen Abend Magenschmerzen, die mir sonst unbekannt sind. Aber dessen ungeachtet schlief ich doch ein, um jedoch nach Mitternacht plötzlich mit einem unbehaglichen Gefühl der Hilflosigkeit zu erwachen. Mit Hilfe eines Brechdurchfalles wehrte sich mein Körper wie wild, und ich hatte Mühe, ihn wieder zu beruhigen. Tags darauf fastete ich mit der schluckweisen Einnahme von abwechselungsweise Nux vomica und Echinaceatropfen in frischem, kaltem Wasser. Trotzdem ich über 38° Fieber hatte, wollte ich nicht darauf verzichten, warm angezogen draussen an der frischen Luft leichtere Arbeiten zu verrichten. Am zweiten Tag bestand mein Frühstück aus einem rohen Apfel, das Mittagessen aus einer guten Haferschleimsuppe und etwas rohem Weisskraut- und Brüsselersalat und am dritten Tag war wieder alles im Geleise und in bester Ordnung.

So schnell lässt sich jeweils eine solche Störung wieder beheben, wenn der Körper normal arbeitet und zudem mit den richtigen Mitteln und der notwendigen Ruhe unterstützt wird. Mit solch kleinen Hilfeleistungen kann er sich rasch wieder zurechtfinden.

### Zweckdienliche Behandlung wilder Blattern

Eltern, die bei ihren Kindern die bekannten, beissen den Blattern «Büggeli» beobachten, tun in erster Linie gut, das Kind wegen der Ansteckungsgefahr möglichst zu isolieren, es also nicht mit gesunden Kindern in Berührung kommen zu lassen. Wenn die wilden Blattern richtig und gut behandelt werden, dann sind sie an und für sich nicht gefährlich. In der Regel liebt das Kind dabei, besonders wenn es Fieber hat, die Bettruhe. Es empfindet das Beissen als sehr unangenehm, und man kann ihm Linderung verschaffen, indem man die beissenden Stellen zwei- bis dreimal täglich mit Echinasan betupft und nachher mit Urticalcin-Puder bestäubt. Dadurch lässt das Beissen nicht nur nach, die Behandlung ist zugleich auch von heilender Wirkung. Nebst dem Echinasan kann man auch noch Molkenkonzentrat zum Betupfen verwenden.

Als innere Mittel gibt man zum Entgiften Echinasan nebst Urticalcin, da Urtica bei all diesen Ausschlägen bekanntlich gut wirkt, ganz besonders, wenn es mit dem Kalk zusammen kombiniert ist.

Als Nahrung dienen am ersten Tag Fruchtsäfte, wie auch Gemüsesäfte, nur nicht zu ein und derselben Zeit. Ausgezeichnet ist der Rüebli-saft. Auch Crapefruit- und Orangensaft können abwechselnd gegeben werden. Bei starkem Durst gibt man etwas verdünntes Molkenkonzentrat oder kohlesäurefreies Mineralwasser zusammen mit den innern Mitteln ein. Am zweiten Tag darf man bereits ein gutes Gemüse- oder Hafersüpplein und rohe Salate geben. Die leichteintretenden Fieber verschwinden in der Regel am zweiten oder dritten Tag. Bis der ganze Krankheitsprozess abgeklungen ist, kann es allerdings

8 Tage gehen. Während dieser Zeit ernährt man am besten mit Rohkost und Rohsäften. Auch ein gutes Hafer- oder Naturreissüpplein ist erwünscht. Der Hunger stellt sich erst wieder mit der Genesung ein und es ist gut, wenn man die Kinder ohne Hungergefühl nicht zum Essen zwingt. Die Säfte reichen aus und wirken zudem noch heilend. Auf diese Art bringt man die Kinder gut durch den Krankheitsprozess hindurch. Sie gewöhnen sich an die Ruhe, die sie während der Zeit geniessen. Sie nehmen an Gewicht nicht ab und sind vielfach nach beendeter Kur noch besser im Schuss als vorher.

Immer wieder kommt es vor, dass Grossmütter, oft sogar auch die Mütter ein falsches Bedauern mit ihren Kindern haben und sie dann während der Krankheit mit allerhand Süssigkeiten aufzumuntern suchen. Das ist nicht nur nicht gut, sondern schädlich. Alle Schleckereien aus weissem Zucker, wie auch Weissmehl und Weissmehlprodukte sollten gemieden werden. Auch nachher ist es vorteilhaft an ihre Stelle natürliche Süssigkeiten und Backwerk zu setzen. Weinbeeren, Datteln, Mandeln und Nüsse schmecken bekanntlich jedem Kind, und man ist heute nicht mehr der Meinung, dies seien nur Zutaten, die einen Kuchen verbessern können. Das Kind darf ruhig sein Süssigkeitsbedürfnis damit stillen, aber erst, wenn es gesundheitlich wieder über dem Berg ist. Ein Stückchen Vollkornbrot, vor allem das beliebte Flockenbrot, mit Nussa und Honig ist besser als weisses Backwerk oder gar Patisserie. Es ist vorteilhaft auch nach der Krankheit diese vernünftige, vorbeugende Richtlinie einzuhalten. Ist das Kind erst einmal daran gewöhnt, dann fällt es ihm auch nicht schwer, dabei zu bleiben, schwer ist es nur, wenn den Erwachsenen das Verständnis fehlt und sie meinen, wieder mit der schädigenden Verwöhnung einsetzen zu müssen.

Jede Infektionskrankheit, auch wenn sie noch so harmlos ist, erfordert eine richtige Pflege. Die Darmtätigkeit muss man, wenn nötig mit Manna-Stengeln, also mit Cassia fistula oder mit einem ähnlichen natürlichen Produkt anregen. Vorzüglich ist auch Linosan. Zur Anregung der Nieren gibt man Nierentropfen. Auch die Leber kann täglich mit einer Dosis Lebertropfen angeregt werden, da beide, Nieren und Leber gut arbeiten sollten. Wirkt auch die Haut noch mit, dann kann es bei solchen und ähnlichen Infektionskrankheiten nicht schief gehen. Beachtet man diese Grundregeln, dann wird man immer gute Erfolge erzielen.

## FRAGEN UND ANTWORTEN

### Rasche Hilfe bei Drüsenanschwellungen

Schon oft wiesen wir auf die eigenartigen Zusammenhänge gewisser Störungen hin. Wenn wir diese richtig deuten und die Mängel auf natürliche Weise beheben, können wir oft rasche Erfolge erzielen. Fräulein S. aus M. wandte sich am 24. März 1954 mit folgendem Anliegen an uns:

«Ich möchte mich auch einmal mit meinem Leiden an Sie wenden. Anfangs Oktober 1953 bekam ich unter dem linken Arm einen Abzess und bald darauf Schmerzen. Die Drüsen schollen an. Kaum konnte ich noch den Arm heben. Vom Hausarzt bekam ich Penzillinspritzen. Um den Abzess zum Reifen zu bringen, musste ich Leinsamen auflegen. Als sich aber keine Besserung zeigte, wandte ich mich an den Insepsital, von wo ich immer Tabletten bekam. Ende Dezember war das Uebel unter beiden Armen. Manchmal hatte ich 2–3 Abzesse miteinander und so blieb mir nichts andres übrig, als dem Arzt zu gehorchen und in den Spital einzutreten. Als ich ihn wieder verliess, war es gut bis auf die Drüse unter dem linken Arm, die noch ganz geschwollen war. Aber es ging nicht lange gut, und es war wieder alles im Alten. Beständig hatte ich ein wenig Fieber (37<sup>2</sup>–37<sup>6</sup>). Dreimal musste ich mich bestrahlen lassen. Es war wieder gut, dafür habe ich aber jetzt wieder Schmerzen fast ärger als im Anfang. Unter dem rechten Arm gibt es wieder einen Abzess. — Auch leide ich monatelang am Ausbleiben der Periode. Nebenerscheinung öfters Schmerzen im Kreuz. Bin 19 Jahre alt.»

Infolge Mangel an Vitamine und Mineralstoffen, der auch durch die genaue Urinanalyse bestätigt wurde, konnten Drüsenanschwellungen und Abzessbildung stets erneut in Erscheinung treten. Durch Urticalcin und Galeopsis wurden nunmehr fehlende Nährsalze, vor allem biologischer Kalk und Kieselsäure zugeführt. Nierentee und Nierentropfen förderten die Nierentätigkeit. Als Grundlage zu einer richtigen Ernährung diente die «zweckmässige Schondiät» zusammen mit frischgepressten Gemüsesäften und Wildkräutern. Echinasan half zur Entgiftung des Blutes und die Unterfunktion der Eierstöcke wurde durch Ovasan D 3 behoben. — Zur äusseren Anwendung wurden Kräutersitzbäder empfohlen und für die veränderten Hautstellen Crème Bioforce. — Schon nach einem Monat schrieb die Patientin kurz:

«Möchte Ihnen nur kurz mitteilen, dass mir Ihre Mittel Wunder gewirkt haben. Die Drüsenanschwellungen, wie der Abzess sind fast verschwunden. Schon nach kurzem Gebrauch von Ovasan D 3 trat die Periode wieder ein.»

Solch rasche Hilfeleistung ist bestimmt erfreulich und wird bei weiterer Ausdauer, welche sich die Patientin zum Ziel gesetzt hat, auch noch zu völligem Erfolge führen.

### So hilft die Naturheilmethode

Im Laufe des letzten Jahres schrieb Fräulein F. aus L.:

«Als ich regelmässig Ihre Produkte einnahm und mich Ihren Anweisungen fügte, war ich über alle Massen gut «zweg». Im März hatte ich eine Grippe, und seither leide ich wieder regelmässig unter Kalkmangel trotz den Spritzen des Arztes und hatte wieder Ohnmachten, auch die Krämpfe treten wieder auf. Ich bin regelmässig in ärztlicher Kontrolle. Der Calciumspiegel ist gar nicht stabil, seit ich Ihre Heilmittel nicht mehr einnahm. Die Störung ist mir einfach unerklärlich, und ich vermute, dass es mit der Abänderung zusammenhängt, obwohl ich noch regelmässig unwohl bin, wenn auch nur schwach. — Ich gebe der Hoffnung Ausdruck, dass es Ihnen auch diesmal möglich ist, mir wieder auf die Beine zu helfen, damit ich wieder mehr Freude an der Arbeit habe, und dass sich die Krämpfe wieder verlieren. Ich muss auch noch erwähnen, dass der Basedow-Kropf auf der rechten Seite im Wachsen ist.»

Diese Hinweise wurden folgendermassen berücksichtigt. Zur richtigen Beeinflussung der Abänderungsfrage wurden Sitzbäder mit Frauenmantielsud verordnet nebst der Einnahme von den Tabletten Ovasan D 3. Gegen das Wachsen des Kropfes musste das spezifisch wirkende Drüsenmittel D 3 eingenommen und der Kropf äusserlich mit Lehmwickeln und gequetschten Kohlblätteraufgaben behandelt werden. Ferner war eine salzarme, wie auch eiweissarme Diät zu beachten mit vorwiegend rohen Salaten, Gemüse und Obst, wobei letzteres nicht zu gleicher Zeit mit der Gemüseernährung eingenommen werden durfte. An Stelle von Kochsalz trat das Reinkultur Hefeprodukt Vitam-R in Anwendung. Um den niedern Kalkspiegel vorteilhaft zu beeinflussen, wurde das biologische Calciumpräparat Urticalcin gegeben. Auch das kieselsäurereiche Galeopsis musste eingenommen werden. Gegen die Krämpfe half Magnesium Phos. D 6 und als Nervenkräftigungsmittel vor dem Schlafengehen Avena sativa. Das Herz musste mit Herztonikum und die Nieren mit Hagebuttenkernltee unterstützt werden. Bei allfällig mangelhafter Darmtätigkeit war gemahlener Leinsamen anzuwenden. — Ende März dieses Jahres berichtete die Patientin über den Erfolg:

«Dank Ihren vorzüglichen Heilmitteln und Ihren guten Ratschlägen bin ich wieder recht gut auf dem Damm und der Gesundheitszustand ist äusserst befriedigend. Hoffentlich hält es so an. Meine nächsten Bekannten beneiden mich heute fast um meine Ruhe, und dass ich abliegen und schlafen kann.»

Es ist bestimmt erfreulich, zu sehen, wie die richtigen Naturmittel, verbunden mit entsprechender Ernährung und natürlichen Anwendungen verschiedene Störungen beheben und den Gesamtzustand günstig beeinflussen können.

## AUS DEM LESERKREIS

### Vorbeugen gegen Erkältungen

Nachträglicher Bericht beweist, dass das Vorbeugen gegen Schwächen nicht unnütz ist, sondern tatsächlich Erfolg verzeichnen kann. Fräulein S. aus Z. schrieb Ende März:

«Dank Ihrer wunderbaren Mittel haben meine Mutter und ich einen so guten Winter gehabt. Wir haben regelmässig einmal im Tag Usneatropfen eingenommen, da vor allem ich immer sehr empfindlich gegen Erkältungen war. Aber diesen Winter blieb ich wunderbar verschont. Hier und da nahmen wir auch Ihre Nierentropfen, wenn irgend etwas im Anzug zu sein schien.»